

# FRANZ LISZTS MUSIKALISCHE WERKE

HERAUSGEgeben von der

FRANZ LISZT-STIFTUNG

BAND 13

I. FÜR ORCHESTER

WERKE FÜR PIANOFORTE UND ORCHESTER



VERLAG VON BREITKOPF & HÄRTEL IN LEIPZIG  
BERLIN • BRÜSSEL • LONDON • NEW YORK



# FRANZ LISZTS MUSIKALISCHE WERKE

HERAUSGEgeben VON DER  
FRANZ LISZT-STIFTUNG

## I FÜR ORCHESTER

4. ABTEILUNG

### WERKE FÜR PIANOFORTE UND ORCHESTER

1. Erstes Konzert — First Concerto — Premier Concerto
2. Zweites Konzert — Second Concerto — Deuxième Concerto
3. Totentanz. Paraphrase über „Dies irae“ — Dance of Death. Paraphrase on „Dies irae“ — Danse macabre. Paraphrase sur «Dies irae»
4. Malediction für Klavier solo und Streichinstrumente — Malediction for Piano solo and String-Instruments — Malédiction pour Piano solo et Instruments à cordes



VERLAG VON BREITKOPF & HÄRTEL IN LEIPZIG  
BERLIN • BRÜSSEL • LONDON • NEW YORK

Die Ergebnisse der kritischen Revision sind Eigentum der Verleger



# REVISIONSBERICHT

## Erstes Konzert, Esdur, für Pianoforte und Orchester.

Vorlagen: 1. Gedruckte Orchesterpartitur (Carl Haslinger, gen. Tobias, Wien)

2. Gedruckte Orchesterstimmen (Carl Haslinger, gen. Tobias, Wien)
3. Partituren des Lisztmuseums in Weimar Nr. 181 (Originalhandschrift) und Nr. 187 (Kopie mit Korrekturen und Bezeichnungen von Liszts eigener Hand). Beide Partituren sind frühere Fassungen.

Seite 1, Takt 5. Die Paukenstimme wurde analog Liszts Schreibweise in anderen Orchesterwerken mit den eventuellen Versetzungszeichen vor den betreffenden Noten versehen; Angabe der Stimmung jedoch beibehalten.

Seite 5, Takt 7. Ein Triller auf *des* (erste Note der kleinen Kadenz) ist eine traditionelle von Liszt sanktionierte Variante.

Seite 11, letzter Takt. Im ersten Horn sind die beiden ersten Noten *C* anzubinden, und nicht die beiden letzten.

Seite 14, Takt 2. In den Stimmen spielen 1. und 2. Flöte unisono; da später, im 4. Takt (letzter *Esdur*-Akkord) das *g* von beiden Oboen gespielt wird, so ist zweifellos das darüberliegende *Es* der Flöte ebenfalls zu verdoppeln, die Lesart in den Stimmen ist richtig und die Partitur demgemäß korrigiert.

Seite 15, letzter Takt. Liszt wollte keine längere Pause zwischen den beiden Teilen, die Fermate ist demnach als irreführend eingeklammert worden.

Seite 19, dritter Takt nach Buchstaben *E*. Die Violinstimme wurde in der Partitur so eingeteilt, wie bereits in den Orchesterstimmen geschehen. (Es ist zweifellos, daß die Lesarten in den Stimmen, die ja später als die Partitur gedruckt wurden, authentische Korrekturen gegenüber der alten Partitur enthalten.)

Seite 21, 1.—7. Takt in der 1. Flöte:

*Allegretto ritmico.*

Flöte Solo.

*un poco marcato*

Da für diese auch später Seite 24 und 27 auftretende Variante

(die ich selbst in London bei Anwesenheit des Meisters spielte) Liszts Handschrift nicht vorliegt, so wird dieser Zusatz nicht im Text der neuen Partitur gebracht.

Seite 25 Takt 4. Diese Stelle ist von einer Bratsche allein und nicht wie üblich von allen Violinen auszuführen; Liszt schreibt übrigens selbst acht Takte später »Tutti« vor.

Seite 31 (nach der Klavierkadenz): In den Orchesterstimmen stand bereits *Allegro animato*  $\frac{C}{4}$ , also *alla breve* und nicht  $\frac{4}{4}$ .

Seite 32, Takt 9. Ich hielt für angebracht, bei Eintritt des ersten Themas »Tempo I allegro maestoso« in Klammern beizufügen, um die leider fast allgemein übliche Verhetzung des Hauptmotivs an dieser Stelle möglichst zu verhindern.

Seite 34, Takt 2. Die von mir korrigierte Phrasierung, die Bindebogen in den Hoboien betreffend, findet sich im Manuskript Liszts (1. Concerto symphonique, Esdur, Partitur Nr. 181 des Lisztmuseums in Weimar), die Klarinetten betreffend in Partitur Nr. 187 des Lisztmuseums in Weimar (eigenhändige Korrekturen Liszts).

Seite 45, Takt 2. Obgleich in den Orchesterstimmen (Klarinetten und Fagotte) ein forte steht, hielt ich es dennoch für besser das »marcato« der Partitur beizubehalten, weil das Klavier hier leicht Gefahr läuft »gedeckt zu werden«.

Seite 51, Takt 1. Der Überlieferung gemäß ist im Klavier »p« zu beginnen.

Seite 52, Takt 4. Die melodieführenden Holzbläser haben hier  $3\frac{1}{2}$  Takt in einem Atem zu blasen, so daß also die ganze Stelle bis zum Buchstaben *O* mit nur 2 Legatobogen versehen wurde. Die Phrasierung deckt sich mit der von Liszt geforderten (vgl. Orchesterpartitur Nr. 187 des Lisztmuseums in Weimar).

Seite 57, Takt 4. Daß in den Trompeten und Posaunen der Akzent (>) fehlt, halte ich nicht für ein Versehen. Ich fügte — um das Klavier hier nicht zu decken und das einen Takt später vorgeschriebene crescendo (<) recht zur Geltung zu bringen, in den Trompeten und Posaunen ein *sp* (natürlich in Klammern) hinzu.

Seite 58, Takt 6. Hier ist ein »Senza ritenuto« in Parenthese eingezeichnet, da entgegen des Meisters Intention häufig ein Zurückhalten und breiter werden beliebt wird.

## Zweites Konzert, A dur, für Pianoforte und Orchester.

- Vorlagen: 1. Gedruckte Orchesterpartitur (B. Schott's Söhne, Mainz)  
2. Geschriebene Orchesterstimmen (zweimal vorhanden, Stichvorlage)  
3. Partituren des Lisztmuseums in Weimar Nr. 182 und 183 (Originalhandschriften), Nr. 185 und 187 (Kopien mit Korrekturen und Bezeichnungen von Liszts Hand).

Seite 2, Takt 8. Der Punkt auf dem letzten Viertel (*h*) der ersten Flöte war durch nichts gerechtfertigt und hielt ich ihn, trotzdem er auch in der Originalstimme (Stichvorlage) steht, für einen Schreibfehler, denn abgesehen von der schlechten Klangwirkung findet sich das Punktzeichen weder in den mit der ersten Flöte unisono gehenden Primgeigen, noch in korrespondierenden Stellen.

Seite 6, Takt 5. In der Original-Flötenstimme (Stichvorlage) steht ein kurzer Vorschlag, also: anstatt .

Seite 21, vorletzter Takt. Nicht staccato sondern portamento in Geigen und Bratschen.

Seite 22, Takt 1. In Vorlage I sind die letzten Viertel der Kontrabässe pizzicato, in Vorlage II legato col arco, ich halte erstere Fassung für richtig.

Seite 24, Takt 4. In Vorlage I und II steht *g* in den Violoncelli und *e* in den Bässen. Die Bässe sind ebenfalls in *g* abzuändern (Partitur 185 des Lisztmuseums, Kopie, Korrekturen von Liszts eigener Hand).

Seite 25, Takt 7. Die Kontrabässe setzen erst im 7. Takt mit der Viertelbewegung ein (vgl. Vorlage II und Partitur 185 des Lisztmuseums).

Seite 31, Takt 2. Das Achtel in den Flöten ist wie in den Klarinetten und Fagotten anzubinden, der Punkt ist falsch.

Seite 38, Takt 7. Ich hielt ungeachtet der Vorlagen 1 und 2 das *g* (1. Viertel) im Quartett für einen Fehler, muß meines Erachtens wie in den Bläsern *e* heißen (vgl. Partituren 185 und 187 des Lisztmuseums).

Seite 43, Takt 1 und 2. Das eingeklammerte diminuendo-Zeichen in den Posaunen ist sicher zu vertreten, vgl. die ähnliche Stelle in den Posaunen 20 Takte nach Buchstaben *F*.

Seite 57, Takt 6. Es muß unter allen Umständen heißen *poco meno mosso*, nicht *più mosso*.

Seite 58, Takt 2. Um der 1. Klarinette und den Primgeigen den »singenden« Charakter zu wahren, wurden die Staccatopunkte in portamenti abgeändert.

Seite 60, Takt 2. In der ersten Flöte *c*, nicht *cis*.

## Totentanz.

- Vorlagen: 1. Partitur (Abschrift, Stichvorlage), Verlag C. F. W. Siegels Musikalienhandlung (R. Linnemann), Leipzig.  
2. Partitur Nr. 44 des Lisztmuseums in Weimar (Originalhandschrift, erste Fassung für Orchester).

Genf, Dezember 1914.

Seite 1. Liszt gebrauchte in der Widmung den Ausdruck Progonen wohl im Gegensatz zu Epigonen, und insofern mit einem gewissen poetischen Recht. Gemeint ist aber wohl dem Sinne nach Protagonist oder Vorkämpfer.

Seite 11, letzter Takt. Trotz eines offensuren Versehens wurde Liszts Notierung beibehalten, der letzte Takt ist nämlich ein  $\frac{3}{2}$ -Takt und nicht als solcher bezeichnet.

Seite 12, Buchstabe *D*. Von Veröffentlichung der beiden den meisten Schülern des Meisters wohlbekannten Varianten zu Variation 3 und 6 (vergleiche Silotis Ausgabe des Totentanzes) wird an dieser Stelle abgesehen, da die Änderungen nicht in Liszts Handschriften vorlagen.

Seite 33, Variation VI. In der Stichvorlage steht in den 1. und 2. Violinen »con sordini«, in der gedruckten Partitur ist diese Bezeichnung fortgeblieben. Es ist schwer zu entscheiden, ob der Meister das »con sordini« noch im letzten Moment gestrichen hat oder ob hier eine Eigenmächtigkeit des Korrektors vorliegt, dem vielleicht das »con sordini« in Verbindung mit dem vorgeschriebenen *s* wider den Strich ging. Ich proponierte daher, das »con sordini« in Klammern gesetzt in die neue Partitur aufzunehmen und dem jeweiligen Dirigenten die Entscheidung zu überlassen. Selbstverständlich von Seite 35 an wieder *senza sordini*.

## Malédiction für Klavier solo und Streichinstrumente.

Vorlage: Abschrift des Werkes, mit Korrekturen von Liszts Hand (Weimar. Lisztmuseum).

1. Wie der Titel des Werkes authentisch zu lauten hat, weiß man nicht. Das Wort »Malédiction« findet sich — von Liszt mit Bleistift geschrieben — über der ersten Tempobezeichnung (quasi moderato), korrespondiert indessen auf Seite 14 (neue Partitur Seite 7, 4. Takt) mit: »Pleurs — angoisse — vagues« (letzteres wieder ausgestrichen). Seite 21 (neue Partitur Seite 11, Takt 6) befindet sich wiederum eine Bleistifteinzeichnung: »saillerie« (schwer lesbar). Bemerkenswert ist Seite 47 (neue Partitur Seite 25, letzter Takt) eine vom Meister später wieder verworfene Einschaltung von Schuberts Lied »Du bist die Ruh«, das dann direkt in das Molto animato, quasi Presto (Seite 26 der neuen Partitur) hinüberleitete.
2. Seite 2, Takt 7. Die linke Hand wurde — entgegen der Vorlage — aus pianistischen Gründen eine Oktave tiefer gelegt, während die ähnliche Stelle Seite 24, letzte Zeile, da immerhin ausführbar, so gelassen wurde, wie sie in der Vorlage steht.

Seite 30, Takt 1 und 3. Ob das letzte Sechzehntel in der rechten Hand *b* oder *h* heißen soll, ist zweifelhaft, beides ist möglich. Ich habe, gemäß der Vorlage, beide Male *b* stehen lassen.

B. Stavenhagen.

# Erstes Konzert für Pianoforte und Orchester.

First Concerto for Piano  
and Orchestra.

Premier Concerto pour Piano  
avec accompagnement d'Orchestre.

Első verseny zongorára és zenekarra.

Henry Litolff zugeeignet.

**Allegro maestoso. Tempo giusto.**

F. Liszt.

(Komponiert 1848.)

Kleine Flöte.

2 große Flöten.

2 Hoboen.

2 Klarinetten in B.

2 Fagotte.

2 Hörner in Es.

2 Trompeten in Es.

2 Tenorposaunen.

Baßposaune.

Pauken in B. F.

Pianoforte.

1. Violinen. \*  
*marc. deciso*

2. Violinen. \*  
*marc. deciso*

Bratschen. \*  
*marc. deciso*

Violoncelle. \*  
*marc. deciso*

Kontrabässe. \*  
*marc. deciso*

**Allegro maestoso. Tempo giusto.**

\* Das Streichquartett soll durchgängig vollständig besetzt bleiben und nicht in Solo und Tutti geteilt werden, ausgenommen an den Stellen, wo dies besonders bezeichnet ist.

The string quartet is to remain throughout in full strength and is not to be divided into solo and tutti, except in those places where this is specially indicated.

On fera jouer le quatuor au complet, ne le divisant en solo et tutti que dans les passages où ce procédé est spécialement indiqué.

A von ösnégyes mindenügig teljes számú legyen, nem pedig solo és tutti-ra osztva, kivéve olyan helyeken, ahol ez külön meg van jelölve.

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Aufführungsrecht vorbehalten.  
Original-Verleger: Carl Haslinger qm Tobias in Wien.  
Schlesinger'sche Buch- u. Musikhandlung in Berlin.

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 1-10. The score consists of ten staves. The top six staves represent the orchestra, and the bottom four staves represent the piano. The key signature is three flats, and the time signature is common time. Measure 1: All staves play eighth-note patterns. Measure 2: All staves play eighth-note patterns. Measure 3: All staves play eighth-note patterns. Measure 4: All staves play eighth-note patterns. Measure 5: All staves play eighth-note patterns. Measure 6: All staves play eighth-note patterns. Measure 7: All staves play eighth-note patterns. Measure 8: All staves play eighth-note patterns. Measure 9: All staves play eighth-note patterns. Measure 10: All staves play eighth-note patterns. Measures 11-12: The piano part features a cadenza labeled "Cadenza. grandioso." The orchestra continues its eighth-note patterns.

**A**

Fl.  
Klar.  
Fag.  
Hr.  
Tr.  
Pk. *fun poco marc.* *tr.*  
*fun poco marc.* =>

*p dolce*  
*p dolce*  
*p dolce*

*ff*  
*tr.*

*mf marc.* *ten.*  
*pizz.*

Fl. *bass*

Klar. *più dolce*

Fag.

Hr. *più dolce*

*slargando il tempo a piacere*

3 4 6

3 2

*ten.*

Fl. *in tempo*

Hob. *p*

Klar. *p*

Fag. *p*

*in tempo*

*ten.* *ten.*

*ten.* *ten.*

*pizz.*

*in tempo* *(p)*



Klar.

*appassionato*

(mf)

*più cresc.*

*(p) express.*

B a tempo *poco a poco stringendo*

Fl.

Klar.

Fag.

*marc.*

a tempo *poco a poco stringendo*

Cd.

(Tutti)

pizz.

*poco a poco cresc.*

*poco a poco cresc.*

*f poco a poco cresc.*

*pizz.*

B a tempo *f poco a poco cresc.*

*poco a poco stringendo*

Kl. Fl.

Fl.

Hob.

Klar.

Fag.

Hr.

Tr.

Po.

Pk.

8.....

1 2 5 3 5 3

cresc. - molto -

Re. 2. 2. 2. 2.

arco

arco

cresc.

cresc.

Musical score for orchestra and piano, page 10, system 1. The score consists of ten staves. The top three staves are for the orchestra, featuring woodwind instruments like oboes and bassoons. The bottom seven staves are for the piano, with the right hand playing the upper notes and the left hand providing harmonic support. The music is in common time and includes dynamic markings such as *animato*, *p*, *f*, and *v*. The piano part includes various note heads, stems, and rests, indicating a complex harmonic progression.

A musical score for piano, page 8, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The tempo is marked as *animato*. The score consists of two measures. In the first measure, the right hand plays eighth-note chords in the treble clef staff, while the left hand provides harmonic support in the bass clef staff. The second measure continues this pattern. Measure numbers 8 and 9 are indicated above the staves.

Musical score for orchestra, page 10, measures 11-12. The score consists of five staves. Measure 11 starts with a dynamic of  $\text{ff}$ . The first staff has a melodic line with grace notes. The second staff has eighth-note chords. The third staff has eighth-note chords. The fourth staff has eighth-note chords. The fifth staff has eighth-note chords. Measure 12 begins with a dynamic of  $\text{ff}$ . The first staff continues with eighth-note chords. The second staff begins with eighth-note chords. The third staff begins with eighth-note chords. The fourth staff begins with eighth-note chords. The fifth staff begins with eighth-note chords. Measure 13 starts with a dynamic of  $\text{ff}$ . The first staff has eighth-note chords. The second staff has eighth-note chords. The third staff has eighth-note chords. The fourth staff has eighth-note chords. The fifth staff has eighth-note chords.

A musical score page showing two staves of music. The top staff consists of six treble clef staves, and the bottom staff consists of three bass clef staves. The key signature changes from F major (one sharp) to E major (no sharps or flats). Measure 11 starts with a forte dynamic (F) and ends with a piano dynamic (P). Measure 12 begins with a piano dynamic (P) and ends with a forte dynamic (F). The bassoon part in the bottom staff has a dynamic marking of >>.

A page from a musical score featuring two systems of music. The top system consists of six staves for the orchestra, including strings, woodwinds, and brass. The bottom system consists of five staves for the choir. Measure 8 begins with dynamic markings *ff*, *ff*, *ff*, *ff*, *ff*, and *ff*. The vocal parts sing "Eh. Eh. Eh. Eh." The conductor's baton is shown above the first staff.

Fl. a 2

Hob.

Klar.

Fag. a 2

Hr.

poco rit.

C

Fl.

Hob.

Klar.

Fag.

(a tempo)

mf

mf

a 2

mf marc.

arco

p arco

pizz.

(a tempo)

(p)

Fl.

Hob. *mf*

Klar.

Fag. a 2 *mf*

*slargando il tempo a piacere*  
*largamente*

*dolcissimo*

*Rd.* *Rd.* *Rd.* *Rd.*

Fl.

Klar. *mf*

Fag. *mf*

Hr. *p*

*cresc.* *Rd.*

*arco* *mf marc.* *arco*

*ten.*

*pizz.* *(p)*

*arco* *(p)*

Hr.

*non troppo Presto*

- molto poco rit.

*rfs*

*rfs*

*a tempo*

*dimin.*

*p rallent.*

*p un poco marc.*

*pizz.*

*pizz.*

*p*

*p*

*p*

*p*

*a tempo*

Fag.

*non legato*

*quasi Arpa*

*a 2*

*un poco marc.*

Fag. *a 2*

*non legato*

*quasi Arpa*

*4 3 5*

*3 2 1*

Fl.

Hob.

Klar.

Fag. a 2

Hr.

C. 4 3 5  
2 1

R. 3 2 1

semper dolce  
quasi Arpa

Vclle. u. K. B.

(a 2)

a 2

Fl.

Hob.

Klar.

Fag.

Hr.

Pk.

p

pp

8.....

a 2

dimin.

dimin.

dimin.

dimin.

dimin.

dimin.

8.....

ppp

Fl.

Hob. a 2

Klar.

Fag.

Hr.

Pk.

(o)

(o)

(o)

(o)

(o)

(o)

(o)

\*

## Quasi Adagio.

2 Flöten.

2 Hoboen.

2 Klarinetten in A.

2 Fagotte.

2 Hörner in Es.

This section of the musical score includes five staves for woodwind instruments: two flutes, two bassoons, two clarinets in A, two bassoons, and two horns in E-flat. The key signature is A major (three sharps), and the time signature is common time (indicated by '8'). The music consists of a series of measures where each instrument plays a single note or rest, creating a minimalist harmonic texture.

## Quasi Adagio.

Pianoforte.

1. Violinen.

2. Violinen.

Bratschen.

Violoncelle.

Kontrabässe.

This section includes six staves: piano, first violins, second violins, violas, cellos, and double basses. The piano part is prominent, providing harmonic support. The strings play sustained notes or simple patterns, often with dynamic markings like 'con sord.' (with sordino) and 'p espress.' (pianissimo with expression). The double basses provide a steady bass line.

## Quasi Adagio.

Pianoforte solo.

This section features a solo piano part. The piano plays a continuous stream of eighth-note chords, with dynamic markings such as 'con espressione' (with expression), '2 R.W.' (two hands), 'dim.' (diminuendo), and 'R.W.' (right hand). The piano's rhythmic pattern creates a sense of flowing harmonic motion.

5  
poco a poco più appassionato  
R.W.  
ed appassionato  
R.W.  
R.W.  
R.W.  
R.W.  
R.W.  
R.W.  
8  
ff  
R.W.

D  
Pag. L'istesso tempo.

Recit.

Hr. in Es.

L'istesso tempo.

Recit.

tre corde  
R.W.  
pesante  
f  
R.W.  
R.W. cresc.

D L'istesso tempo.

trem.

p espress.  
p espress.  
p espress.  
p espress.  
rfs espress.

Recit.

\* Die Tremolos in den Violinen und Bratschen sehr dicht, mit soviel Noten als möglich vibrieren lassen.  
The tremolo in the violins and violas with very close vibrations, of as many notes as possible.  
Les trémolos des violons et des altos seront aussi serrés et aussi vibrants que possible.  
A hegedűk és méllyhegedűk tremolo-i a lehető legtöbbet legtölthetők legyenek.

Recit.

Recit.

*pesante*

trem.

*rif. espress.*

(sf)

Recit.

cresc.

rinforzando ed  
Recit.

Hob. *mfp* *f*

Klar. in A. *f*

Fag. *f*

Hr. *f*

*appassionato assai* *Rit.* *energicamente* *f pesante e rit.* *Rit.*

*più rinf.* *più rinf.* *più rinf.* *più rinf.* *cresc.* *sf*

*una corda* *quieto* *dolce* *Rit.* *Rit.* *dolcissimo* *Rit.*

E

Fl. *dolce espress.* *dolce espress.*

Klar. *dolce espress.*

*8.....*

*Rit.* *Rit.* *Rit.* *Rit.* *Rit.* *Rit.*

*p tranquillo* *divisi* *p tranquillo*

Vclle.

Hob.  
Klar.

dolce espress.

Rö.  
Rö.  
Rö.  
Rö.  
sempre pp  
Rö.  
Rö.  
Rö.

divisi  
divisi

*poco a poco ritenuto molto*

espress.

Rö.  
Rö.  
Rö.

*poco a poco ritenuto molto*      *smors. il trillo*

2 3 1 2 3 1 2 3 5 1 2

Solo

dolce espress.

*poco a poco ritenuto molto*

Allegretto vivace.

2 Flöten.

2 Hoboen.

2 Klarinetten.

2 Fagotte.

2 Hörner.

2 Trompeten.

2 Tenorposaunen.

Baßposaune.

Pauken.

Triangel.\*)

pp

Allegretto vivace.

Pianoforte.

1. Violinen.

2. Violinen.

Bratschen.

Violoncelle.

Kontrabässe.

marc.

marc.

Allegretto vivace.

\* Der Triangel soll hier nicht plump, sondern fein rhythmisch, mit klingender Präzision angeschlagen werden.

*The triangle is here not to be beaten clumsily, but in a delicately rhythmical manner with resonant precision.*

*Prendre garde à ce que le triangle ne soit pas lourd, mais qu'il rythme avec délicatesse et, bien que sonore, soit précis.*

*A triangulum ütései ne hangosnak durván, hanem finoman esengő pontos ritmuskálásban.*

\*\*) Wegen Variante siehe Revisionsbericht und Flötentimme.

*As to Variante see Revisionsbericht and flute part.*

*Pour Variante voir Revisionsbericht et partie de flûte.*

*A variánst illetőleg lásd a Revisionsbericht-et és a fuvolazzálamot. F. L. 27.*

Hr.

Trgl.

*Capriccioso schersando*

*p*

**F**

*arco*

**F**

Trgl.

**8**

*z. w.*

*z. w.*

*z. w. dim.*

*p*

Ft. 

(mf) scherzando

Trgl. 

8.....



pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

8.....



arco

arco

arco

marcato

8.....



Fl.

Hob.

Klar. in B.

Fag.

Hr.

Trgl.

a 2

p

a 2

p

p

p

8.....

G

Hr.

Pk. in Es. B.

Trgl.

8.....

Rw.

8.....

Rw.

Rw.

*schersando*

pizz.

pizz.

p.

pizz.

pizz.

p.

pizz.

p.

G

Hob.  
Klar.  
Fag.  
Hr.  
Pk.  
Trgl.

8.....: rinforz. quasi trillo  
R. w.  
R. w.  
  
(eine Bratsche allein)  
(un'alto solo)  
arco  
fardito

Hob. a 2  
Klar.  
Fag. a 2  
Trgl.

Fl.

*mf schersando*

Trgl. *p*

8 343 3 3 343

Rd. Rd. Rd. Rd.

1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4 1 2 3 4

pizz.

(p) pizz.

(p) Tutti pizz.

(p)

8 343 3 3 343

Rd. Rd. Rd. Rd.

H

8 34 34 34

Rd. Rd. Rd. Rd.

H

Trgl.

arco  
arco  
arco  
arco  
arco

pizz.  
pizz.  
pizz.  
pizz.  
pizz.  
marcato  
pizz.  
marcato

Hob.  
Pag.

*p marcato*  
*p scherzando*

*p*  
*marcato*  
*p*  
*scherzando*

8.....

Hob.  
Klar.  
Fag.  
Hr.  
Pf.

mf

ff

mf

Fl. stringendo

Hob. *sempre f*

Fag. *sempre f*

Hr. *sempre f*

*sempre f*

*sempre f e string.*

*rfsz*

*sempre f*

*arcob*

*sempre f arco*

*sempre f arco*

*sempre f*

stringendo

F. L. 27.

a 2

*sempre staccato*

*ad.*

*ad.*

*ad.*

*ad.*

*ad.*

*ad.*

*arco*

*f*

*C:*

*cresc.*

*sforzando*

*Vcelle.*

Trgl.

*leggiero volante*

*p scherzando*  
pizz.

(p) pizz.

Vcelle.

K.-B.

Cadenza.

smors.

F. L. 27.

*Un poco marcato*

*trem.*

*ten.*

*ten.*

*Allegro animato.*

*p stacc. sempre*

*pizz.*

*(p) pizz.*

*(p) pizz.*

*(p) pizz.*

*(p)*

*Allegro animato.*

*Klar.*

*J*

*V*

*J*

*arco*

*p sotto voce arco*

*p sotto voce arco*

*p sotto voce arco*

*p sotto voce arco*

*J p sotto voce*

Klar.

Fag.

Hr.

Pk.

cre - scen - do  
cre - scen - do  
cre - scen - do  
cre - scen - do

(Tempo I, allegro maestoso.)

Fl.

Hob. a2

Klar. a2

Fag.

Hr. f

Tr.

Pos. ff

Pk. b  
cresc. (f)

a2 ten. f  
a2 ten. ff  
a2 ten. ff

(Tempo I, allegro maestoso.)

Fl.

Hob.

Klar.

Fag.

Hr.

Tr.

Pos.

Pk.

*poco a poco più animato*

Hob.  
Fag.  
Hr. Solo  
Pos.  
Pk. \*)  
*mf marcato*

*f appassionato*

Vclle u. K.-B.

*poco a poco più animato*

Hob. a2  
Klar. a2  
Fag. cre scen do  
Hr. cre scen do  
Pk. cre scen do  
Vclle u. K.-B. marc cre scen do

*8.*

\* Den Rhythmus des ersten Motivs in der Pauke fein und scharf markiert.  
*The rhythm of the first theme in the kettle-drum finely and sharply accentuated.*  
*Les timbales marqueront avec autant de précision que de délicatesse le rythme du premier motif.*  
*As első motívum ritmusát disszkrét határozottan hangsúlyozza az üstdob.*

*stringendo*

Kl. Fl.

Fl.

Hob.

Klar. a<sup>2</sup>

Fag.

Hr.

Tr.

Pos.

Pk.

8

Cello.

Double Bass.

Bassoon.

*stringendo*

Cello.

Double Bass.

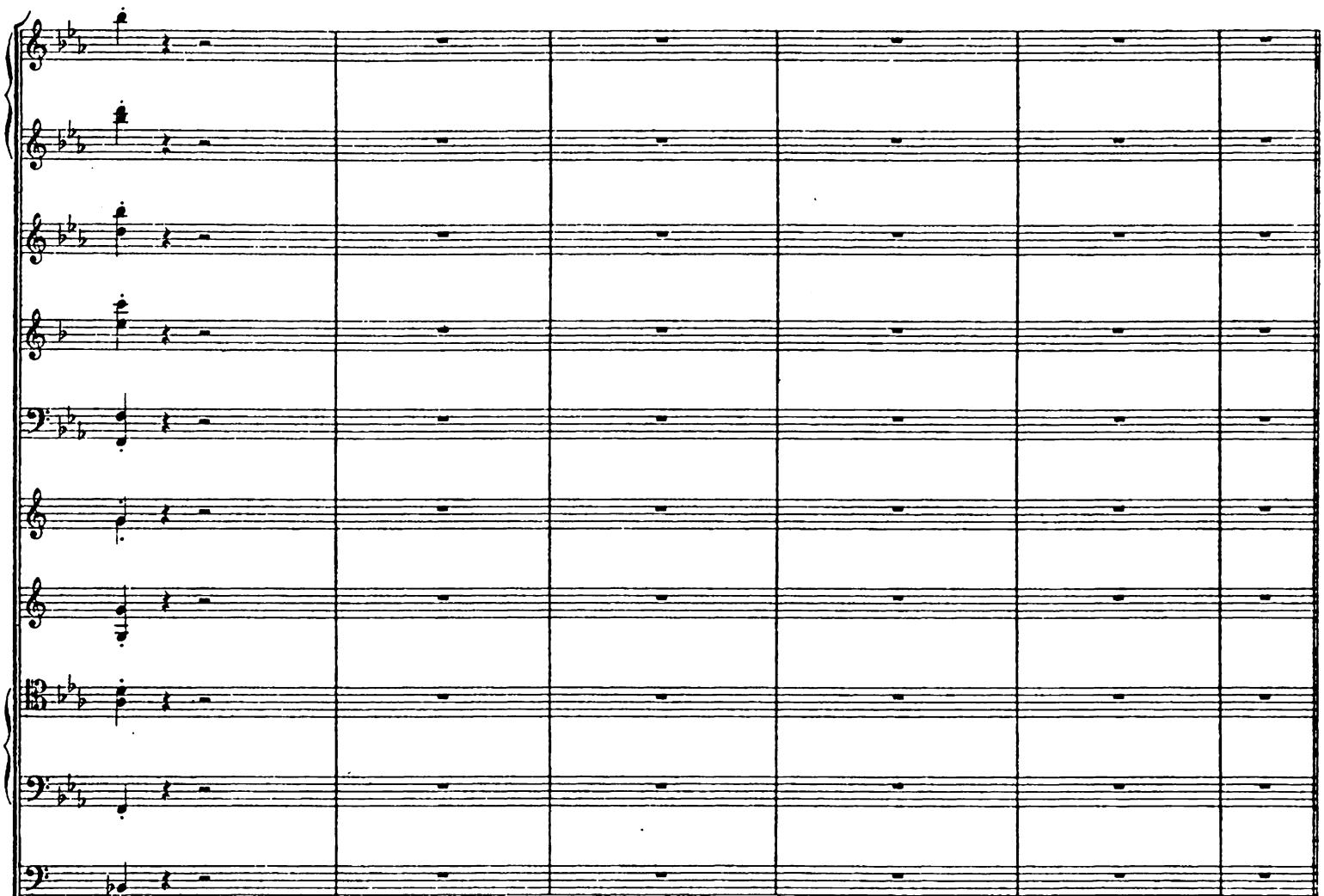
Bassoon.

stringendo

1 2 b  
b  
b  
b  
a 2  
ff

R. o.  
R. o.  
R. o.  
R. o. ff  
R. o.

R. o.  
R. o.  
R. o.  
R. o. ff  
R. o.



8.

**Allegro marziale animato.**

Kleine Flöte.

2 große Flöten.

2 Hoboien.

2 Klarinetten in B.

2 Fagotte.

2 Hörner in Es.

2 Trompeten in Es.

2 Tenorposaunen.

Baßposaune.

Pauken in Es, B.

Becken  
(ohne große Trommel).

Triangel.

**Allegro marziale animato.**

Pianoforte.

1. Violinen.

2. Violinen.

Bratschen.

Violoncelle.

Kontrabässe.

**Allegro marziale animato.**

Musical score page 10, measures 11-12. The score consists of ten staves. Measures 11 and 12 are shown. Measure 11 starts with a dynamic *sforzando* (*sf*). The first staff has a melodic line with grace notes and slurs. The second staff has a continuous eighth-note pattern. The third staff has a eighth-note pattern with accents. The fourth staff has a eighth-note pattern with accents. The fifth staff has a eighth-note pattern with accents. The sixth staff has a eighth-note pattern with accents. The seventh staff has a eighth-note pattern with accents. The eighth staff has a eighth-note pattern with accents. The ninth staff has a eighth-note pattern with accents. The tenth staff has a eighth-note pattern with accents. Measure 12 begins with a dynamic *p*. The first staff has a eighth-note pattern with accents. The second staff has a eighth-note pattern with accents. The third staff has a eighth-note pattern with accents. The fourth staff has a eighth-note pattern with accents. The fifth staff has a eighth-note pattern with accents. The sixth staff has a eighth-note pattern with accents. The seventh staff has a eighth-note pattern with accents. The eighth staff has a eighth-note pattern with accents. The ninth staff has a eighth-note pattern with accents. The tenth staff has a eighth-note pattern with accents. Measure 12 ends with a dynamic *cresc.*

Musical score for orchestra and piano, page 10, measures 11-16. The score consists of six staves. The top two staves are for the piano (treble and bass clef) and the bottom four staves are for the orchestra (two violins, cello/bass, and double bass). Measure 11: Violin 1 and Double Bass play eighth-note patterns. Measure 12: Violin 1 starts a sixteenth-note run. Measure 13: Violin 1 continues the sixteenth-note run. Measure 14: Violin 1 and Double Bass play eighth-note patterns. Measure 15: Violin 1 starts a sixteenth-note run. Measure 16: Violin 1 continues the sixteenth-note run. Measure 17: Violin 1 and Double Bass play eighth-note patterns. Measure 18: Violin 1 starts a sixteenth-note run. Measure 19: Violin 1 continues the sixteenth-note run. Measure 20: Violin 1 and Double Bass play eighth-note patterns.

Musical score page 40, featuring ten staves of music for orchestra. The score includes parts for strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello), double bass, woodwinds (Flute, Clarinet, Bassoon), and brass (Horn, Trombone). The key signature is mostly B-flat major (two flats) with some changes. The time signature varies between common time and measures with triplets. The score is filled with dynamic markings such as *sf*, *v*, *a.2*, *sempre f*, *poco cresc.*, *più forte*, *p*, *mfp*, and *div.*. The music consists of two systems of measures, separated by a blank space.

K

Musical score page 13, measures 1-10. The score consists of ten staves. Measures 1-3 show woodwind entries with dynamic markings *ff*. Measures 4-6 feature brass entries with dynamic markings *ff*. Measures 7-9 show woodwind entries with dynamic markings *ff*. Measure 10 concludes with a dynamic marking *ff*.

8.....

strepitoso

K



A musical score page featuring six staves. The top staff has 'Hob.' and 'Hr.' parts. The second staff has a dynamic 'p dolce' and a melodic line with a wavy bracket. The third staff has '8' above it and 'grazioso' below it. The fourth staff has '8' above it. The bottom two staves are blank.

Hob.  
Hr.  
*p dolce*  
8  
grazioso  
8

Hob.  
Klar.  
Hr.

L

*2d.* *2d.* *2d.*

*arco*

*arco*

*arco*

*arco*

*L*

Hob. *p.*  
Klar. *a2*  
Fag.  
Hr. *p.*

*2d.* *2d.* *2d.*

Klar. *a2*  
Fag. *p.*  
Hr.

*8.....* *4* *2* *1* *5* *3* *2* *1* *8.....*

*8.....* *4* *2* *1* *5* *3* *2* *1* *8.....*

*8.....* *4* *2* *1* *5* *3* *2* *1* *8.....*

*marc.*

*4* *2* *1* *5* *3* *2* *1* *8.....*

*3* *2* *1* *2* *3* *1* *2* *3* *rinforz.*

Musical score for orchestra, page 10, measures 10-11. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Klar.), Bassoon (Fag.), Horn (Hr.), Double Bass (Bass), and Cello (Vclle.). The instrumentation is as follows:

- Flute (Fl.):** Rests throughout the first measure, then plays eighth-note patterns in the second measure.
- Clarinet (Klar.):** Rests throughout both measures.
- Bassoon (Fag.):** Rests throughout both measures.
- Horn (Hr.):** Plays eighth-note patterns in the first measure, followed by sixteenth-note patterns in the second measure. Fingerings: 8, 3, 5, 3, 2, 2; 2, 1, 2, 3; 1, 2, 3, 2; 5, 3.
- Double Bass (Bass):** Plays eighth-note patterns in the first measure, followed by sixteenth-note patterns in the second measure. Fingerings: 8, 3, 5, 3, 2, 2; 2, 1, 2, 3; 1, 2, 3, 2; 5, 3.
- Cello (Vclle.):** Rests throughout both measures.

Dynamics and performance instructions include: *marc.*, *mf*, *pizz.*, and *(mf) pizz.*

Musical score for orchestra, page 10, measures 1-8. The score includes parts for Klar. (Clarinet), Fag. (Bassoon), Trgl. (Trombone), Kl. Fl. (Piccolo), Pl. (Piano), Hob. (Double Bass), and Vcl. (Cello). The score features various musical markings such as *quasi trillo*, *p quasi trillo*, *a2*, *p marc.*, *mf*, *volante*, and dynamic markings like *p* and *f*. The bassoon part (Hob.) has fingerings indicated above the notes in measures 5-8.

Kl. Fl.

*p*

Fl.

*a 2*

*p*

Hob.

*p marc.*

Klar.

*p marc.*

Fag.

Trgl.

*p*

8.....

8.....

8.....

*incalzando*

1 2

arco

*marcato*

Vcelle.

8.....

38

8.....

4 5 3 2 1 4 3 2 1

8.....

4 3 2 8..... 4 3 2 1 4 3 2 1 4 3 4

Trgl.

8.....

8.....

8.....

8.....

8.....

Trgl.

8. nicht zurückhalten (*non ritenere*)

*sempre staccato e spiritoso*

*2do.* \*

*2do.* \*

arco >

arco *marc.*

*marc.*

Vcelle.

arco > *marc.*

marc.

F. L. 27.

Trgl.

*più rinforsando*

2d.  
2d.  
2d.  
2d.

cresc.  
cresc.  
cresc.

cresc.

Ossia

8.....

3 1 3 2 4 1 3 1 3 2 4 1 1 3 1 2 4 1

8.....

Hr.

*marc.*

8.....

8.....

cresc.

8.....

**M** Più mosso.

Hr. Trgl.

Trgl.

Più mosso.

8..... 8.....

*non legato brillante*

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

Veelle. pizz.

**M** Più mosso.

Fag.

Hr.

*cresc.*

*cresc.*

*con bravura*

*q.d.* *q.d.* *q.d.* *q.d.*

*arco*

*arco*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Musical score page 13, measures 8-13. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Klar.), Bassoon (Bass.), Oboe (Ob., Ob. II), Horn (Hr.), Trombone (Trb.), and Tuba (Tub.). The instrumentation changes between measures 8 and 9. Measure 8 starts with Flute, Clarinet, Bassoon, and Oboe. Measures 9-13 feature Bassoon, Oboe, Horn, Trombone, and Tuba. The score includes dynamic markings such as *f cresc.*, *f*, and *p*. Measure 13 concludes with a repeat sign and a double bar line.

N

Fl.

Klar.

Fag.

Trgl.

N

8

*rinforzando molto*

*mf appass.*

N

Alla breve. Più mosso.

8.....

*sempre accelerando sin al fine*

Alla breve. Più mosso. *sempre accelerando sin al fine.*

8.....

Fag.

mf
(—)
(—)

Vcllo. f

Fag.

48

**Più presto.**

Fl.

*mf express.*

Hob.

*mf express.*

Klar.

Fag.

Hr.

**Più presto.**

8.

*stacc.*

*pizz.*

**Più presto.**

O  
Fl.  
Hob.  
Klar.  
Fag. a 2  
Hr.

*a 2*

*r.d. rinforzando molto*

*r.f.z.* arco *b2*

*f*

Hob.  
Klar.  
Fag.  
Hr.

*a 2* *marc.*

*r.d.*

*f*

*f marc.*

Kl. Fl.

Fl.

Hob.

Klar.

Fag. a 2

Hr.

Tr.

Pos.

Pk.

Bck.

8.....

Rd.

ohne Nachschlag  
senza appoggiatura

f

Musical score page 10, measures 11-12. The score consists of eight staves. Measures 11 and 12 begin with dynamic *f*. Measure 11 contains grace notes above the soprano staff, slurs on the alto staff, and sixteenth-note patterns on the bass staff. Measure 12 continues these patterns, with slurs on the soprano staff and sixteenth-note patterns on the bass staff.

(f)

A musical score for piano. The top staff shows a treble clef, a key signature of two flats, and a tempo marking of 8 dots per measure. The instruction "trillo" is written above the first measure. The first six measures show a repeating pattern of eighth-note pairs, each pair consisting of a sharp note followed by a flat note. The right hand of the piano part is shown in the second half of the page, playing a melodic line with eighth-note patterns. The left hand is implied to play the bass notes indicated by the bass clef and stems.

ohne Nachschlag  
*senza appoggiatura* *b* -----

A musical score for orchestra and piano. The score consists of five staves. The top staff is for the piano, with dynamics such as *f*, *p*, *più f*, *più s*, and *p*. The second staff is for the first violin, the third for the second violin, the fourth for viola, and the fifth for cello. Measure 11 starts with a forte dynamic (*f*) for the piano. Measures 12 and 13 show eighth-note patterns in the strings. Measure 14 begins with a piano dynamic (*p*). Measures 15 and 16 continue the eighth-note patterns. Measure 17 starts with a piano dynamic (*p*). The score includes rehearsal marks *R* and *P*.

P

## Presto.

Musical score page 56, Presto section. The score consists of eight staves. The top six staves are grouped by a brace and have dynamics "a 2" above them. The bottom two staves are grouped by another brace and have dynamics "Becken." above them. The first two staves have dynamic markings "(mf)" and "(f)" below them. The third staff has "sempre f" markings. The fourth staff has "a 2" and "sempre f" markings. The fifth staff has "a 2" and "sempre f" markings. The sixth staff has "sempre f" markings. The seventh staff has "sempre f" markings. The eighth staff has "sempre f" markings. The tempo is Presto.

## Presto.

Continuation of musical score page 56, Presto section. The score consists of eight staves. The top two staves feature a melodic line with grace notes and a dynamic marking "sempre f". The middle two staves show rhythmic patterns with "sempre f" markings. The bottom two staves also show rhythmic patterns with "sempre f" markings. The tempo is Presto.

A musical score page featuring two systems of music. The top system consists of five staves, each with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom system also consists of five staves, with the first four having a treble clef and the fifth having a bass clef. The music is written in a rhythmic style using eighth and sixteenth notes. Measure numbers 8 and 9 are visible above the staves.

Musical score page 58, featuring three staves of music. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. The key signature is one flat. The time signature is common time. The music consists of six measures. Measure 1: Dynamics *fff*, first measure of the first staff; Dynamics *ff*, second measure of the first staff; Dynamics *f*, third measure of the first staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the first staff; Dynamics *fff*, fifth measure of the first staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the first staff. Measure 2: Dynamics *ff*, first measure of the second staff; Dynamics *f*, second measure of the second staff; Dynamics *ff*, third measure of the second staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the second staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the second staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the second staff. Measure 3: Dynamics *ff*, first measure of the third staff; Dynamics *f*, second measure of the third staff; Dynamics *ff*, third measure of the third staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the third staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the third staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the third staff. Measure 4: Dynamics *ff*, first measure of the first staff; Dynamics *f*, second measure of the first staff; Dynamics *ff*, third measure of the first staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the first staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the first staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the first staff. Measure 5: Dynamics *ff*, first measure of the second staff; Dynamics *f*, second measure of the second staff; Dynamics *ff*, third measure of the second staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the second staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the second staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the second staff. Measure 6: Dynamics *ff*, first measure of the third staff; Dynamics *f*, second measure of the third staff; Dynamics *ff*, third measure of the third staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the third staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the third staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the third staff.

Measure 7: Dynamics *ff*, first measure of the first staff; Dynamics *ff*, second measure of the first staff; Dynamics *ff*, third measure of the first staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the first staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the first staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the first staff.

Measure 8: Dynamics *ff*, first measure of the second staff; Dynamics *ff*, second measure of the second staff; Dynamics *ff*, third measure of the second staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the second staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the second staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the second staff.

Measure 9: Dynamics *ff*, first measure of the third staff; Dynamics *ff*, second measure of the third staff; Dynamics *ff*, third measure of the third staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the third staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the third staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the third staff.

Measure 10: Dynamics *ff*, first measure of the first staff; Dynamics *ff*, second measure of the first staff; Dynamics *ff*, third measure of the first staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the first staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the first staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the first staff.

Measure 11: Dynamics *ff*, first measure of the second staff; Dynamics *ff*, second measure of the second staff; Dynamics *ff*, third measure of the second staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the second staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the second staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the second staff.

Measure 12: Dynamics *ff*, first measure of the third staff; Dynamics *ff*, second measure of the third staff; Dynamics *ff*, third measure of the third staff; Dynamics *ff*, fourth measure of the third staff; Dynamics *ff*, fifth measure of the third staff; Dynamics *ff*, sixth measure of the third staff.